

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 17



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 55

20 ianuarie 2012

Număr de referință	Cuprins	Pagina
--------------------	---------	--------

II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2012/C 17/01	Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții ⁽¹⁾	1
2012/C 17/02	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.6414 – Itochu/Tessenderlo Chemie/Siemens Project Ventures/T-Power JV) ⁽²⁾	6

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2012/C 17/03	Lista numirilor efectuate de Consiliu – Noiembrie și decembrie 2011 (domeniul social)	7
--------------	---	---

RO

Preț:
3 EUR

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE, cu excepția produselor prevăzute în anexa I la tratat
⁽²⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

Comisia Europeană

2012/C 17/04	Rata de schimb a monedei euro	9
2012/C 17/05	Noile fețe naționale ale monedelor comemorative de circulație de 2 euro emise de statele membre din zona euro pentru sărbătorirea unui deceniu de la crearea monedei euro	10

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2012/C 17/06	Avizul Guvernului Regatului Unit referitor la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor ⁽¹⁾	15
--------------	--	----



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE

Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții

(Text cu relevanță pentru SEE, cu excepția produselor prevăzute în anexa I la tratat)

(2012/C 17/01)

Data adoptării deciziei	7.12.2011	
Numărul de referință al ajutorului	SA.32941 (11/N)	
Stat membru	Republica Cehă	
Regiune	—	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Opatření II.2.3.1. PRV Lesnicko-environmentální platby	
Temei legal	1) Program rozvoje venkova České republiky na období 2007–2013 (kód podpory 225) 2) Nařízení vlády č. 53/2009 Sb. o stanovení podmínek pro poskytování dotací na lesnicko-environmentální opatření, ve znění pozdějších předpisů	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Silvicultură, Protecția mediului	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 332,06 CZK (în milioane) Buget anual: 47,44 CZK (în milioane)	
Valoare	100 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2013	
Sectoare economice	Silvicultură și exploatare forestieră	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	7.12.2011	
Numărul de referință al ajutorului	SA.32942 (11/N)	
Stat membru	Republica Cehă	
Regiune	—	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Opatření II.2.4.2 PRV Neproductivní investice v lesích	
Temei legal	1) Program rozvoje venkova České republiky na období 2007–2013 (kód podpory 227) 2) Pravidla, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotace na projekty Programu rozvoje venkova ČR na období 2007–2013, Opatření II.2.4 Obnova lesního potenciálu po kalamitách a podpora společenských funkcí lesů, Podopatření II.2.4.2 Neproductivní investice v lesích	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Silvicultură, Protecția mediului	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 79,84 CZK (în milioane) Buget anual: 11,41 CZK (în milioane)	
Valoare	100 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2013	
Sectoare economice	Silvicultură și exploatare forestieră	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	7.12.2011	
Numărul de referință al ajutorului	SA.32943 (11/N)	

Stat membru	Republica Cehă	
Regiune	—	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Opatření II.2.1.1. PRV První zalesnění zemědělské půdy	
Temei legal	1) Program rozvoje venkova České republiky na období 2007–2013 (kód podpory 221) 2) Nařízení vlády č. 239/2007 Sb. o stanovení podmínek pro poskytování dotací na zalesňování zemědělské půdy, ve znění pozdějších předpisů	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Silvicultură, Protecția mediului	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 1 529,62 CZK (în milioane) Buget anual: 218,52 CZK (în milioane)	
Valoare	80 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2013	
Sectoare economice	Silvicultură și exploatare forestieră	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	7.12.2011	
Numărul de referință al ajutorului	SA.32944 (11/N)	
Stat membru	Republica Cehă	
Regiune	—	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Opatření II.2.4.1 PRV Obnova lesního potenciálu po kalamitách a zavádění preventivních opatření	
Temei legal	1) Program rozvoje venkova České republiky na období 2007–2013 (kód podpory 226) 2) Pravidla, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotace na projekty Programu rozvoje venkova ČR na období 2007–2013, Opatření II.2.4 Obnova lesního potenciálu po kalamitách a podpora společenských funkcí lesů, Podopatření II.2.4.1 Obnova lesního potenciálu po kalamitách a zavádění preventivních opatření	

Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Silvicultură, Protecția mediului	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 895,59 CZK (în milioane) Buget anual: 127,94 CZK (în milioane)	
Valoare	100 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2013	
Sectoare economice	Silvicultură și exploatare forestieră	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	13.12.2011	
Numărul de referință al ajutorului	SA.33522 (11/N)	
Stat membru	Italia	
Regiune	Lombardia	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Promozione e pubblicità dei prodotti agricoli	
Temei legal	bozza Deliberazione Giunta regionale «Aiuti per la promozione e la pubblicità dei prodotti agricoli» Legge regionale n. 31/2008 «Testo unico delle leggi in materia di agricoltura, foreste, pesca e sviluppo rurale», art. 12	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Asistență tehnică (AGRI), Încurajarea produselor de calitate, Publicitate (AGRI)	
Forma de ajutor	Servicii subvenționate, Subvenție directă	
Buget	Buget global: 9 EUR (în milioane) Buget anual: 3 EUR (în milioane)	
Valoare	100 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2016	

Sectoare economice	Agricultură, vânătoare și servicii anexe, Industria alimentară, Fabricarea vinurilor din struguri
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Regione Lombardia DG Agricoltura Piazza Città di Lombardia 1 20124 Milano MI ITALIA
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

—

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul COMP/M.6414 – Itochu/Tessengerlo Chemie/Siemens Project Ventures/T-Power JV)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2012/C 17/02)

La data de 13 ianuarie 2012, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
 - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32012M6414. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

Lista numirilor efectuate de Consiliu
Noiembrie și decembrie 2011 (domeniul social)
 (2012/C 17/03)

Comitetul	Încheierea mandatului	Publicarea în JO	Persoana înlocuită	Demisie/Numire	Membri/Supleant	Categoria	Țara	Persoana numită	Apartenența	Data deciziei Consiliului
Comitetul consultativ pentru securitate și sănătate la locul de muncă	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	Dl José Manuel DA LUZ CORDEIRO	Demisie	Membri	Sindicate	Portugalia	Dna Catarina Maria BRANCO FERREIRA TAVARES	Secretăria Executivă da União Geral dos Trabalhadores	28.11.2011
Comitetul consultativ pentru securitate și sănătate la locul de muncă	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	Dl Laurent GRANGERET	Demisie	Supleant	Guverne	Franța	Dl Olivier MEUNIER	Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Santé	8.11.2011
Comitetul consultativ pentru securitate și sănătate la locul de muncă	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	Dl Ivar RAIK	Demisie	Membri	Guverne	Estonia	Dna Veronika KAIDIS	Ministerul Afacerilor Sociale din Estonia	19.12.2011
Comitetul consultativ pentru securitate și sănătate la locul de muncă	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	Dl Tiit KAADU	Demisie	Supleant	Guverne	Estonia	Dna Katrin KAARMA	Inspekția Muncii	19.12.2011
Comitetul consultativ pentru securitate și sănătate la locul de muncă	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	Dna Ester RÜNKLA	Demisie	Supleant	Guverne	Estonia	Dna Kristel PLANGI	Inspekția Muncii	19.12.2011

Comitetul	Încheierea mandatului	Publicarea în JO	Persoana înlocuită	Demisie/Numire	Membru/Supleant	Categoria	Țara	Persoana numită	Apartenența	Data deciziei Consiliului
Comitetul consultativ pentru securitate și sănătate la locul de muncă	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	Dna Veronika K Aidis	Demisie	Supleant	Patronate	Estonia	Dna Marju PEÄRNBERG	ABB AS	19.12.2011
Comitetul consultativ pentru libera circulație a lucrătorilor	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	Dna Maarja KULDJÄRV	Demisie	Membru	Guverne	Estonia	DI Benno VAISMA	Ministerul Afacerilor Sociale din Estonia	8.11.2011
Comitetul consultativ pentru libera circulație a lucrătorilor	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	DI José Manuel DA LUZ CORDEIRO	Demisie	Membru	Sindicate	Portugalia	Dna Catarina Maria BRANCO FERREIRA TAVARES	Secretăria Executivă da União Geral dos Trabalhadores	28.11.2011
Comitetul consultativ pentru coordonarea sistemelor de securitate socială	19.10.2015	C 290, 27.10.2010	Dna Ruth TAUDES	Demisie	Membru	Patronate	Austria	DI Martin GLEITSMANN	Wirtschaftskammer Österreich Abteilung Sozialpolitik und Gesundheit	28.11.2011
Consiliul de conducere al Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă	7.11.2013	C 322, 27.11.2010	DI Laurent GRANGERET	Demisie	Supleant	Guverne	Franța	DI Olivier MEUNIER	Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Santé	8.11.2011
Consiliul de conducere al Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă	7.11.2013	C 322, 27.11.2010	DI Tiit KAADU	Demisie	Membru	Guverne	Estonia	Dna Katrin KAARMA	Inspekția Muncii	19.12.2011
Consiliul de conducere al Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă	7.11.2013	C 322, 27.11.2010	DI Ivar RAIK	Demisie	Supleant	Guverne	Estonia	Dna Kristel PLANGI	Inspekția Muncii	19.12.2011
Consiliul de conducere al Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă	7.11.2013	C 322, 27.11.2010	Dna Veronika K Aidis	Demisie	Supleant	Patronate	Estonia	Dna Marju PEÄRNBERG	ABB AS	19.12.2011
Consiliul de conducere al Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	Dna Rosario ESCOLAR POLO	Demisie	Supleant	Patronate	Spania	DI Javier BLASCO DE LUNA	ASOC. GRANDES EMPRESAS TRABAJO TEMPORAL	12.12.2011

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

19 ianuarie 2012

(2012/C 17/04)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,2911	AUD	dolar australian	1,2391
JPY	yen japonez	99,19	CAD	dolar canadian	1,3012
DKK	coroana daneză	7,4358	HKD	dolar Hong Kong	10,0206
GBP	lira sterlină	0,83560	NZD	dolar neozeelandez	1,6102
SEK	coroana suedeză	8,7605	SGD	dolar Singapore	1,6449
CHF	franc elvețian	1,2076	KRW	won sud-coreean	1 466,73
ISK	coroana islandeză		ZAR	rand sud-african	10,2423
NOK	coroana norvegiană	7,6620	CNY	yuan renminbi chinezesc	8,1545
BGN	leva bulgărească	1,9558	HRK	kuna croată	7,5660
CZK	coroana cehă	25,298	IDR	rupia indoneziană	11 590,53
HUF	forint maghiar	302,11	MYR	ringgit Malaiezia	4,0069
LTL	litas lituanian	3,4528	PHP	peso Filipine	56,147
LVL	lats leton	0,7002	RUB	rubla rusească	40,5596
PLN	zlot polonez	4,3250	THB	baht thailandez	40,837
RON	leu românesc nou	4,3438	BRL	real brazilian	2,2804
TRY	lira turcească	2,3620	MXN	peso mexican	17,1321
			INR	rupie indiană	64,9170

(1) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Noile fețe naționale ale monedelor comemorative de circulație de 2 euro emise de statele membre din zona euro pentru sărbătorirea unui deceniu de la crearea monedei euro

(2012/C 17/05)

Monedele euro destinate circulației au curs legal în toată zona euro. În vederea informării publicului și a tuturor părților care manipulează monedele, Comisia dă publicității caracteristicile modelelor noilor monede (1). În conformitate cu concluziile Consiliului din 10 februarie 2009 (2), statele membre din zona euro și țările care au încheiat cu Comunitatea un acord monetar privind emiterea de monede euro pot emite monede euro comemorative destinate circulației, sub rezerva respectării anumitor condiții, în special a aceleia de a nu folosi decât valoarea de 2 euro. Aceste monede au aceleași caracteristici tehnice ca și celelalte monede de 2 euro, însă fața lor națională prezintă un model comemorativ cu o puternică semnificație la nivel național sau european.

Pentru sărbătorirea a zece ani de la crearea monedei euro, miniștrii de finanțe din zona euro au decis că statele membre din zona euro vor emite o monedă comemorativă de 2 euro cu un model comun pe fața națională. Cetățenii și rezidenții din zona euro au ales modelul câștigător prin vot public pe internet. Participanții la vot au avut de ales între cinci modele, selecționate în prealabil de un juriu de profesioniști în urma unui concurs de modele deschis cetățenilor din întreaga zonă euro, și au ales modelul creat de dl Helmut Andexlinger, designer profesionist la monetăria austriacă.


Țări emitente: Belgia, Germania, Estonia, Irlanda, Grecia, Spania, Franța, Italia, Cipru, Luxemburg, Malta, Țările de Jos, Austria, Portugalia, Slovenia, Slovacia și Finlanda

Obiectul comemorării: Zece ani de la crearea monedei euro

Descrierea modelului: Simbolul euro din centrul monedei indică faptul că moneda euro a devenit un element deosebit de important atât în Europa, cât și în întreaga lume, întrucât, în ultimii 10 ani, această monedă a evoluat, ajungând un actor global în sistemul monetar internațional. Elementele grafice din jurul simbolului euro de pe monedă exprimă importanța monedei euro pentru cetățeni, pentru lumea financiară (turnul BCE), pentru comerț (nave), pentru industrie (fabrici), pentru sectorul energetic și pentru cercetare și dezvoltare (centrale eoliene). Inițialele artistului, AH, figurează sub imaginea turnului BCE. Numele țării emitente, în limba sau limbile naționale, figurează în partea de sus, în timp ce mențiunea „2002-2012” apare în partea de jos.

Inelul exterior conține cele douăsprezece stele ale drapelului european.

Data aproximativă a emisiunii: Ianuarie 2012

<p align="center">BELGIA</p> 	<p>Legendă: BE/2002-2012</p> <p>Simbolul monetăriei: Simbolul artistului și cel al monetăriei apar în partea stângă, respectiv în partea dreaptă a numelui țării</p> <p>Volumul estimat al emisiunii: 5 milioane</p> <p>Gravura de pe cant: 2 ★★, care se repetă de șase ori, alternativ în poziție verticală și răsturnată</p>
---	---

(1) A se vedea JO C 373, 28.12.2001, p. 1, cu privire la fețele naționale ale tuturor monedelor emise în 2002.

(2) A se vedea concluziile Consiliului Afaceri Economice și Financiare din 10 februarie 2009 și Recomandarea Comisiei din 19 decembrie 2008 privind orientările comune pentru fețele naționale ale monedelor euro și emiterea de monede euro destinate circulației (JO L 9, 14.1.2009, p. 52).

<p style="text-align: center;">GERMANIA</p> 	<p>Legendă: BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND/2002-2012 Simbolul monetației: Simbolul monetației (A, D, F, G sau J) apare în partea dreaptă a mențiunii „2002-2012”. Volumul estimat al emisiunii: 30 de milioane Gravura de pe cant: EINIGKEIT UND RECHT UND FREIHEIT și modelul vulturului federal</p>
<p style="text-align: center;">ESTONIA</p> 	<p>Legendă: EESTI/2002-2012 Simbolul monetației: Nu există Volumul estimat al emisiunii: 2 milioane Gravura de pe cant: „EESTI”, care se repetă de două ori în poziție verticală și răsturnată</p>
<p style="text-align: center;">IRLANDA</p> 	<p>Legendă: ÉIRE/2002-2012 Simbolul monetației: Nu există Volumul estimat al emisiunii: 3 milioane Gravura de pe cant: 2 ★★, care se repetă de șase ori, alternativ în poziție verticală și răsturnată</p>
<p style="text-align: center;">GRECIA</p> 	<p>Legendă: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ/2002-2012 Simbolul monetației: Simbolul monetației apare în partea dreaptă a modelului Volumul estimat al emisiunii: 1 milion Gravura de pe cant: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ★</p>
<p style="text-align: center;">SPANIA</p> 	<p>Legendă: ESPAÑA/2002-2012 Simbolul monetației: Nu există Volumul estimat al emisiunii: 8 milioane Gravura de pe cant: 2 ★★, care se repetă de șase ori, alternativ în poziție verticală și răsturnată</p>

<p style="text-align: center;">FRANȚA</p> 	<p>Legendă: RÉPUBLIQUE FRANÇAISE/2002-2012</p> <p>Simbolul monetăriei: Simbolul monetăriei și cel al artistului apar în partea dreaptă a modelului</p> <p>Volumul estimat al emisiunii: 10 milioane</p> <p>Gravura de pe cant: 2 ★★, care se repetă de șase ori, alternativ în poziție verticală și răsturnată</p>
<p style="text-align: center;">ITALIA</p> 	<p>Legendă: REPUBBLICA ITALIANA/2002-2012</p> <p>Simbolul monetăriei: Simbolul monetăriei „R” apare în partea dreaptă a modelului</p> <p>Volumul estimat al emisiunii: 15 milioane</p> <p>Gravura de pe cant: 2 ★, care se repetă de șase ori, alternativ în poziție verticală și răsturnată</p>
<p style="text-align: center;">CIPRU</p> 	<p>Legendă: ΚΥΠΡΟΣ KIBRIS/2002-2012</p> <p>Simbolul monetăriei: Nu există</p> <p>Volumul estimat al emisiunii: 1 milion</p> <p>Gravura de pe cant: „2 ΕΥΡΩ 2 EURO” repetat de două ori</p>
<p style="text-align: center;">LUXEMBURG</p> 	<p>Legendă: LÉTZEBOURG/2002-2012</p> <p>Simbolul monetăriei: Simbolul monetăriei și cel al artistului apar în partea din dreapta sus a modelului</p> <p>Volumul estimat al emisiunii: 1,4 milioane</p> <p>Gravura de pe cant: 2 ★★, care se repetă de șase ori, alternativ în poziție verticală și răsturnată</p> <p>În conformitate cu legislația națională, moneda prezintă efigia Marelui Duce ca imagine latentă.</p>
<p style="text-align: center;">MALTA</p> 	<p>Legendă: MALTA/2002-2012</p> <p>Simbolul monetăriei: Simbolul artistului și cel al monetăriei apar în partea stângă, respectiv în partea dreaptă a stelei inferioare</p> <p>Volumul estimat al emisiunii: 700 000</p> <p>Gravura de pe cant: 2 ★★, care se repetă de șase ori, alternativ în poziție verticală și răsturnată</p>

<p style="text-align: center;">ȚĂRILE DE JOS</p> 	<p>Legendă: NEDERLAND/2002-2012 Simbolul monetăriei: Simbolul artistului și cel al monetăriei apar în partea dreaptă a modelului Volumul estimat al emisiunii: 3,5 milioane Gravura de pe cant: GOD ★ ZIJ ★ MET ★ ONS ★</p>
<p style="text-align: center;">AUSTRIA</p> 	<p>Legendă: REPUBLIK ÖSTERREICH/2002-2012 Simbolul monetăriei: Nu există Volumul estimat al emisiunii: 11,3 milioane Gravura de pe cant: 2 EURO ★★★, care se repetă de patru ori, alternativ în poziție verticală și răsturnată</p>
<p style="text-align: center;">PORTUGALIA</p> 	<p>Legendă: PORTUGAL/2002-2012 Simbolul monetăriei: Simbolul monetăriei apare în partea dreaptă a modelului Volumul estimat al emisiunii: 520 000 Gravura de pe cant: Cinci blazoane și șapte castele plasate la distanțe egale</p>
<p style="text-align: center;">SLOVENIA</p> 	<p>Legendă: SLOVENIJA/2002-2012 Simbolul monetăriei: Nu există Volumul estimat al emisiunii: 1 milion Gravura de pe cant: SLOVENIJA, urmată de un punct gravat</p>
<p style="text-align: center;">SLOVACIA</p> 	<p>Legendă: SLOVENSKO/2002-2012 Simbolul monetăriei: Simbolul monetăriei apare în partea din dreapta sus a modelului Volumul estimat al emisiunii: 1 milion Gravura de pe cant: SLOVENSKÁ REPUBLIKA, urmată de trei simboluri: stea – frunză de tei – stea</p>

FINLANDA



Legendă: SUOMI FINLAND/2002-2012

Simbolul monetăriei: Simbolul monetăriei apare în partea din stânga sus a modelului

Volumul estimat al emisiunii: 1,5 milioane

Gravura de pe cant: SUOMI FINLAND ★★ ★, semnele grafice ★ reprezentând capete de leu

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Avizul Guvernului Regatului Unit referitor la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2012/C 17/06)

Anunț privind cea de a 27-a rundă de acordare de către Regatul Unit a licențelor de prospectare și exploatare maritimă (offshore) pentru petrol și gaze

Ministerului Energiei și Schimbărilor Climatice**Legea petrolului (Petroleum Act) 1998****Runda de acordare a licențelor de prospectare și exploatare maritimă (offshore)**

(1) Ministrul energiei și schimbărilor climatice invită persoanele interesate să solicite eliberarea de licențe de extracție maritimă pentru o anumită suprafață din platoul continental al Regatului Unit.

(2) Informațiile complete privind oferta, inclusiv listele și hărțile suprafețelor oferite, precum și aspecte legate de consilierea privind licențele, termenii acestor licențe și metoda de depunere a cererilor sunt disponibile pe site-ul web al Unității de dezvoltare a energiei (*Energy Development Unit* — EDU) (a se vedea mai jos).

(3) Toate cererile vor fi evaluate în conformitate cu dispozițiile *Hydrocarbons Licensing Directive Regulations* 1995 (S.I. 1995 nr. 1434) (Regulamentele din 1995 de aplicare a directivei privind acordarea licențelor pentru hidrocarburi) și luând în considerare necesitatea permanentă a unei explorări rapide, minuțioase, eficiente și sigure pentru descoperirea resurselor de petrol și gaze naturale pe teritoriul Regatului Unit, ținând seama în mod corespunzător de aspectele ecologice.

Cereri de licențe „tradiționale” și de licențe pentru proiectele „exploratorii” (inclusiv pentru vestul Scoției)

(4) Cererile de licențe „tradiționale” și de licențe pentru proiectele „exploratorii” (atât pentru zonele aflate la vest de Scoția, cât și pentru zonele din alte părți) vor fi evaluate pe baza următoarelor criterii:

- (a) viabilitatea financiară a solicitantului și capacitatea financiară a acestuia de a îndeplini activitățile care ar fi permise în baza licenței în perioada inițială, inclusiv programul de lucru prezentat pentru evaluarea întregului potențial al zonei în sectorul sau sectoarele pentru care se solicită licența;
- (b) capacitatea tehnică a solicitantului de a efectua activitățile care ar fi permise în baza licenței în perioada inițială, inclusiv identificarea zăcămintelor potențiale de hidrocarburi în sectorul sau sectoarele pentru care se solicită licența. Capacitatea tehnică va fi evaluată în parte în funcție de calitatea analizei referitoare la sectorul sau sectoarele pentru care se solicită licența;
- (c) modalitatea prin care solicitantul propune să desfășoare activitățile care ar fi permise în baza licenței, inclusiv calitatea programului de lucru prezentat în vederea evaluării întregului potențial al zonei pentru care se solicită licența;

(d) în cazul în care solicitantul deține sau a deținut o licență acordată sau considerată ca fiind acordată în temeiul Legii petrolului din 1998, orice dovadă de ineficiență și lipsă de responsabilitate a solicitantului în cadrul activităților desfășurate în baza licenței respective.

(5) Operatorul propus în cadrul fiecărui grup de solicitanți (inclusiv orice companie care aplică în calitate de solicitant unic) trebuie să depună o declarație privind politica sa generală de mediu pentru desfășurarea activităților autorizate prin licență în zonele maritime.

(6) Pentru cererile de licențe „tradiționale” și de licențe pentru proiectele „exploratorii”, ministrul nu va acorda o licență decât dacă urmează să aprobe în același timp operatorul ales de solicitant. Înainte de a aproba un operator, ministrul trebuie să fie convins de competența acestuia de a planifica și a administra activitățile de foraj, în ceea ce privește numărul, experiența, competența și pregătirea angajaților săi, procedurile și metodologiile propuse, structura ierarhică, interfețele cu antreprenorii și strategia generală a societății. Pentru a evalua un operator propus, ministrul va lua în considerare atât noile informații prezentate în cerere, cât și istoricul părții desemnate ca operator, atât în Regatul Unit, cât și în străinătate.

Cererile de licențe de „promovare”

(7) Cererile vor fi examinate pe baza următoarelor criterii:

(a) viabilitatea financiară a solicitantului;

(b) capacitatea tehnică a solicitantului de a efectua activitățile care ar fi permise în baza licenței în primii doi ani ai perioadei de valabilitate a licenței, inclusiv identificarea zăcămintelor potențiale de hidrocarburi în sectorul sau sectoarele pentru care se solicită licența. Capacitatea tehnică va fi evaluată în parte în funcție de calitatea analizei referitoare la sectorul sau sectoarele pentru care se solicită licența;

(c) calitatea abordării folosite de solicitant pentru asigurarea resurselor financiare și tehnice suplimentare care i-ar fi necesare pentru finalizarea programului de lucru esențial propus pentru următorii doi ani din perioada inițială;

(d) în cazul în care solicitantul deține sau a deținut o licență acordată sau considerată ca fiind acordată în temeiul Legii petrolului din 1998, orice dovadă de ineficiență și lipsă de responsabilitate a solicitantului în cadrul activităților desfășurate în baza licenței respective.

(8) Licențele de „promovare” vor expira după doi ani dacă titularul licenței nu a îndeplinit criteriile DECC în ceea ce privește capacitatea sa tehnică și financiară de a finaliza programul de lucru pentru perioada inițială, program care va include un angajament ferm în acel moment de a forța cel puțin un puț sau de a desfășura o activitate esențială autorizată echivalentă. Programul de lucru pentru perioada inițială trebuie realizat în termen de patru ani.

Îndrumări

(9) Îndrumările suplimentare care oferă detalii cu privire la aspectele de mai sus și care însoțesc această ofertă pot fi consultate pe site-ul web al Unității de dezvoltare a energiei (EDU): <http://www.og.decc.gov.uk/>

Acordarea de licențe

(10) Cu excepția cazului în care este necesară o evaluare de mediu pentru un anumit sector (a se vedea punctul 14 de mai jos), orice ofertă de acordare a unei licențe de către ministrul de resort în urma prezentei invitații va fi făcută în termen de 12 luni de la data prezentului aviz.

(11) Ministrul nu își asumă răspunderea pentru costurile suportate de solicitant pentru depunerea sau evaluarea cererii sale.

Evaluări de mediu

(12) Ministrul a derulat o evaluare strategică de mediu a tuturor zonelor care fac obiectul acestei runde, conform Directivei 2001/42/CE privind evaluarea efectelor anumitor planuri și programe asupra mediului. Constatările acestei evaluări strategice de mediu pot fi consultate pe site-ul web al DECC dedicat evaluărilor strategice de mediu pentru energia *offshore*:

http://www.offshore-sea.org.uk/consultations/Offshore_Energy_SEA/index.php

(13) Licențele vizate de prezenta invitație vor fi acordate numai în cazul în care, în conformitate cu Directiva privind habitatele (Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică):

- (a) activitățile care urmează să fie desfășurate în baza licenței nu sunt susceptibile de a avea un efect semnificativ asupra gestionării unei zone speciale de conservare (*Special Conservation Area* — SCA) sau a unei zone speciale de protecție (*Special Protection Area* — SPA); sau dacă
- (b) s-a constatat, printr-o evaluare corespunzătoare, că activitățile nu vor avea efecte adverse asupra unei SCA sau a unei SPA; sau
- (c) în cazul în care activitățile sunt evaluate ca fiind susceptibile de a provoca astfel de efecte adverse, sub rezerva:
 - (i) existenței unor motive imperative de a nu se ține cont de interesele publice în acordarea licenței;
 - (ii) luării de măsuri compensatorii corespunzătoare;
 - (iii) absenței unor soluții alternative.

(14) Administrarea licențelor: Energy Development Unit (EDU), Department of Energy and Climate Change, 3 Whitehall Place, London SW1A 2AW, United Kingdom (Tel. +44 03000686042, Fax +44 003000685129).

Site-ul web al Unității de dezvoltare a energiei (EDU): <http://www.og.decc.gov.uk/>

Prețul abonamentelor în 2012
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 310 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	840 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

